

УДК 341.231.14/342.7

Y. BARABASH

*Yuliia Barabash, D. Sc. (History), assistant professor
of University of Customs and Finance*

INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS STANDARDS: THE PROBLEMS OF THEIR IMPLEMENTATION IN UKRAINE

Current events in Ukraine, related to social and economic problems, warfare and changes to Constitution (the main Law in Ukraine) have brought our judiciary on a new stage, which demands to overcome challenge aspects in legal system and the practice of Ukrainian Courts in the sphere of human rights protection. The situation, which is on the territory of the Donbas region, make us searching relevant ways for preventing natural or basic human rights and, of course, the rights of both the 1st and the 2nd generations. How can it be improved or are there any best ways to implement human rights standards to fulfill the State's duties and obligations?

The first answer is connected with the necessity and duty to protect human rights in accordance with national and international legal norms or standards, but on the territory, which is controlled by Ukrainian Government within Ukrainian borders and law system. The second answer is due to impossible abilities to realize aforementioned principles because of uncontrolled terrains of the Autonomous Republic of Crimea, the city of Sevastopol, Luhansk and Donetsk regions. It is not called as a "Collision in Law", but it is the same real collision, which is not easy to be solved in a short period of time. But there must be found all the criteria of possibilities to protect human rights not just on the territory of Ukraine, which is controlled by the Government, but also of those inhabitants, who are currently residing on the captured lands. The European Convention on Human Rights (ECHR)¹ is one of the main international law standards and it should help to overcome all the collisions in our national law system during the period of war and after it ends.

The main aspects of the implementation of the international standards on human rights have been scrutinized by such scientists as Emmert F.², Palyuk V.³, Ilchenco I.⁴, Verlanov S.⁵, Barabash Yu.⁶, Bilas Yu.⁷, Rabinovych P.⁸ and many others. The authors showed general issues of the national implementation, which had hint to the problems, connected with an undeveloped case-law in Ukraine and scrutinized the reasons of the European Court's of Human Rights practice realization in Ukraine.

The **aim** of the article is to analyze the problems of the implementation of international human rights standards in domestic law system.

The objects of the paper are the international human rights standards and the main issues, related to the problems of their implementation.

The main tasks of the paper are:

- to analyze the adoption problems of the ECHR in Ukraine;
- to show the unsolved issues in the domestic law practice;
- to pay attention to the current inabilities within realizing some articles and norms of the European Convention and the Covenant (1966) in accordance with the current situation in Ukraine.

Before we start showing the main problems, it is necessary to point out the main definition "human rights", which may be defined as moral principles or norms that describe certain standards of human behavior, and are regularly protected as legal rights in municipal and international law. Human rights entered in international law when the Charter of the United Nations was signed on 26 June 1945, in San Francisco.

The Charter of the United Nations⁹ was adopted after the Second World War to bring together international cooperation to promote universal respect of human rights and fundamental freedoms for all as a main purpose of UN. Ukraine, as one of the founding States of the United Nations, in accordance with art. 55 of the UN Charter undertook these commitments.

To achieve the stated objective, the UN General Assembly adopted the Universal Declaration of Human Rights¹⁰ on 10 December 1948, in which for the first time in history the fundamental rights and freedoms of a man were listed. Based on the Universal Declaration and adopted under the aegis of the United Nations, the International

Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (1966)¹¹ and the International Covenant on Civil and Political Rights (1966)¹² were ratified by Ukraine in 1973.

Under international human rights standards we should understand the system of law rules (substantive and procedural, technological / engineering /) and regulatory requirements that have different legal force (compulsory, recommendation), which summarize the accumulated international experience in legal practice regulation and regulation of public relations in the field of human rights, their implementation and protection to ensure their uniform understanding and application.

It is important to note that international human rights law stresses that all human rights are universal, indivisible and interrelated.

The typology of human rights defines the next groups of them¹³:

1. *Classic and social rights.*

One classification used is the division between 'classic' and 'social' rights. 'Classic' rights are often seen to require the non-intervention of the state (negative obligation), and 'social rights' as requiring active intervention on the part of the state (positive obligations).

2. *Civil, political, economic, social and cultural rights.*

3. *Fundamental and basic rights.*

Fundamental rights are taken to mean such rights as the right to life and the inviolability of the person.

4. *Other classifications* (freedom, civil liberties, individual and collective rights, the first, the second and the third generation rights).

One of the most important standards on human rights protection is the European Convention on Human Rights (formally the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms). It is an international treaty to protect human rights and fundamental freedoms in Europe. Drafted in 1950 by the then newly formed Council of Europe, the convention entered into force on 3 September 1953.

As it has been aforementioned, in 1997, Ukraine became a member of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. Some other important human rights treaties, ratified by Ukraine, are: Convention on the Rights of the Child (ratified in 1991); Convention against Torture (ratified in 1987); European Convention for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (ratified in 1997); European Convention on the Exercise of Children's Rights (ratified in 2006); Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings (ratified in 2010); Convention on Preventing and Combating Violence against Women and Domestic Violence (signed in 2011, not ratified).

It is necessary to point out that there are Universal and Regional levels of standards. Countries are increasingly under pressure to protect the human rights of their citizens in what has become a global norm, recognized by the United Nations (UN). According to the norm, individual states have to protect their populations from genocide, war crimes, ethnic cleansing and crimes against humanity. It means, for example, that a state should have an independent judiciary with an impartial and effective police service, ensure the accountability of the government to the people and, effective participation of citizens in the governance of the country.

What are the main human rights *obligations*?

They are:

- Respect and ensure rights to all individuals
- Obligation to protect human rights
- Obligation to implement human rights
- Fulfillment of obligations, duties
- Due diligence obligations (prevention), (violation), (punishment).

The Constitution of Ukraine is an important tool for the protection and promotion of human rights in the State. But in Ukraine the current level of effectiveness of the implementation of international standards is quite low. The reasons of it are common and special. Both are related to the incorporation of international law standards into Ukrainian legal system only within the usage of just the international treaties, but forgetting about the other sources of international law.

Analysis of the effective implementation conditions of international human rights standards at the level of law enforcement shows that among the main problems, that exist in Ukraine in this area, can be called a lack of established court practice on human rights in the courts of general jurisdiction and specialized courts.

Among the current challenges and problems there are also those ones, which are shown in the Statement of the Supreme Soviet of Ukraine "About derogation of Ukraine from certain obligations, specified by the International Covenant on Civil and Political Rights and the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms"¹⁴. The Statement claims that Ukraine informs the Secretary General of the United Nations and the Secretary General of the Council of Europe about the status of the security situation in the Donetsk and Lugansk regions and the change of the territory, covered by derogation from the obligations of Ukraine under the International Covenant on Civil and Political Rights and the European Convention on Human Rights and Fundamental freedoms.

As the abovementioned Statement points out, the invader country is responsible for the observance and protection of human rights in stated territories both within international humanitarian law and the international law of human rights. It means that it is impossible for Ukraine to realize the human rights protection there, especially in accordance with the paragraph 3, article 2, and articles 9, 12, 14, 17 of the International Covenant on Civil and Political Rights and the articles 5, 6, 8 and 13 of the European Convention on Human Rights.

Moreover, full responsibility for human rights and providing the relevant international treaties and annexed to the temporarily occupied territory of Ukraine is up to the Russian Federation. As for the settlers from the occupied territories, they have more abilities to be protected within their rights, so as they are able to realize them within Ukrainian legislation and are able to sue to the European Court of Human Rights as well, but they still have lots of limitations in practice.

It is also necessary to mention the problems of international human rights standards implementation on the controlled territory of Ukraine. They are related to the lack of independence of the judiciary¹⁵; lustration policy towards innocent people, but not using it towards those ones, who used to violate human rights during the previous political regime, corruption in all the spheres of human activity and violation of human economic and cultural rights. Judicial and security sector reforms don't guarantee quick adoption of all the elements, which are predicted to be according European manner.

So, the aforementioned aspects allude to the necessity of a very deep implementation of the European standards in the sphere of human rights law practice in Ukraine for to avoid the problems we do have in our current situation with indivisible territory, but separated because of warfare.

As for solving of the problems, related to human rights protection of the citizens, which stayed on the captured territory, first of all the limitations must be fundamentally eliminated financially, so as, only in the case the person is aware and sure, that she or he have all living standards, new job and appropriate wages, there are possibilities to realize all their human rights in accordance with European standards. In such a way, temporarily displaced citizens are able to be protected within Ukrainian laws and without the aforementioned restrictions (the Statement of the Supreme Soviet of Ukraine "About derogation of Ukraine from certain obligations, specified by the International Covenant on Civil and Political Rights and the European Convention").

In the next articles there should be given coverage of other important international human rights standards and the problems of their implementation in the domestic Ukrainian legal system.

¹ Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. – Режим доступу: https://ec.europa.eu/digital-agenda/sites/digital-agenda/files/Convention_ENG.pdf

² Frank Emmert. The Implementation of the European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms in New Member States of the Council of Europe - Conclusions Drawn and Lessons Learned. – Indiana University Robert H. McKinney School of Law, December 12, 2011. – Режим доступу: http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1971230

³ Палюк В. Застосування Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод для розкриття принципу верховенство права // Науково-практична Інтернет-конференція 14.12.2012. – Режим доступу: http://legalactivity.com.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=417%3A141212-18&catid=54%3A2-1212&Itemid=68&lang=ru

⁴ Ichenko Ivanna. The implementation of the 1950 European Convention on Human Rights and the case-law of the European Court of Human Rights: Ukraine's and Poland's Governments practice. – Режим доступу: http://www.academia.edu/6825634/The_implementation_of_the_1950_European_Convention_on_Human_Rights_and_the_case-law_of_the_European_Court_of_Human_Rights_Ukraine_s_and_Poland_s_Governments_practice

⁵ Верланов С. О. Економічні і соціальні права людини: європейські стандарти та їх впровадження в юридичну практику України (загальнотеоретичне дослідження / С. О. Верланов. – Л.: Край, 2009. – 196 с.

⁶ Барабаш Ю. Г. Конституційна політика України у сфері імплементації міжнародних стандартів прав людини // Проблеми законності. Вип. 100. – Х.: Нац. юрид. акад. України ім. Я. Мудрого, 2009. – С. 71–83.

⁷ Білас Ю. Ю. Європейські стандарти прав людини в контексті правозастосування сучасної України: автореф. дис. ... канд. юрид. наук : 12.00.12 / Ю. Ю. Білас; Нац. акад. внутр. справ. – К., 2011. – 19 с. – укр.

⁸ Рабінович П. М. Європейська конвенція з прав людини: проблеми національної імплементації (загальнотеоретичні аспекти) : Пр. Львів. лаб. прав людини і громадянина / П. М. Рабінович, Н. М. Раданович; Акад. прав. наук України, Наук.-дослід. ін-т держ. буд-ва та місц. самоврядування. – Л.: Астрон, 2002. – 192 с. – (Дослідж. та реф.; Вип. 4). – укр.

⁹ Charter of the United Nations. – Режим доступу: <http://www.un.org/en/charter-united-nations/>

¹⁰ The Universal Declaration of Human Rights. – Режим доступу: <http://www.un.org/Overview/rights.html>

¹¹ International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. – Режим доступу: <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>

¹² International Covenant on Civil and Political Rights. – Режим доступу: <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx>

¹³ Three Generations of Human Rights. – Режим доступу: <http://www.globalization101.org/three-generations-of-rights/>

¹⁴ Постанова Верховної Ради України «Про Заяву Верховної Ради України «Про відступ України від окремих зобов'язань, визначених Міжнародним пактом про громадянські і політичні права та Конвенцією про захист прав людини і основоположних свобод» від 21.05.2015. – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/462-viii>

¹⁵ Report on the human rights situation in Ukraine / Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights. – 12 April 2014 – 28 p. – P. 3.

Резюме

Барабаш Ю. В. Міжнародні стандарти з прав людини: проблеми їхньої імплементації в Україні.

У статті вказані основні поняття, зокрема, міжнародних стандартів прав людини, проблеми їхньої імплементації в українську правову систему. Охарактеризовано сучасні проблеми, пов'язані з військовими діями та неможливістю захисту прав людини на сході країни та в Автономній Республіці Крим згідно європейського законодавства.

Ключові слова: права людини, міжнародні стандарти з прав людини, Конституція України, Пакт, Хартія, Декларація, імплементація.

Резюме

Барабаш Ю. В. Международные стандарты по правам человека: проблемы их имплементации в Украине.

В статье указаны основные понятия, в частности, международных стандартов прав человека, проблем их имплементации в украинскую правовую систему. Охарактеризованы современные проблемы, связанные с военными действиями на востоке страны и невозможностью защиты там и в Автономной Республике Крым прав человека согласно европейскому законодательству.

Ключевые слова: права человека, международные стандарты по правам человека, Конституция Украины, Пакт, Хартия, Декларация, имплементация.

Summary

Barabash Y. International human rights standards: the problems of their implementation in Ukraine.

The scientific paper has shown the main notions of the international human rights standards, the problems of their implementation into Ukrainian legal system. An attempt has been made to scrutinize the current problems, related to the warfare in Ukraine and inability to protect human rights in Eastern part of Ukraine and on the territory of Autonomous Republic of Crimea in accordance with the European law.

Key words: human rights, international standards on human rights, the Constitution of Ukraine, Covenant, Charter, Declaration, implementation.

УДК 340.12

А. М. БЕРНЮКОВ

Анатолій Миколайович Бернюков, кандидат юридичних наук, доцент, завідувач кафедри Хмельницького інституту соціальних технологій ВМУРОЛ «Україна»

РЕЛЯЦІЙНІСТЬ В КОНЦЕПЦІЇ ЮРИДИЧНОЇ ГЕРМЕНЕВТИКИ А. КАУФМАНА

Нині усі правові теорії так чи інакше зводяться до відомих моделей: юснатуралізм та юрпозитивізм. Певною мірою в цьому ряду дещо відособлено можна додати інтегративістську концепцію (у спробі поєднання першого з другим) та «третьій шлях» А. Кауфмана (який, по суті, все ж, у методологічному плані, у кінцевому рахунку, спрямовується до високих ідеалів *ius*). Тож дане не змінює «розклад» ситуації в філософії права. І останні два підходи є, фактично, лише умовним розгалуженням (якщо хочете – продовженням) перших вищезазначених класичних концепцій. Разом з тим в цьому плані кауфманізм та юрінтегративізм заслуговують на окремий розгляд, принаймні хоча б для того, аби не повторювати більше помилок цих методолого-правових «експериментів». У даній же статті ставиться за мету аналіз, зокрема, одного із постулатів, на якому побудована концепція «третього шляху», а саме – категорія «реляційність». Особливої актуальності таке дослідження набуває у зв'язку з відсутністю публікацій у вітчизняній науці з цього предмета.

Отже, відомий дослідник Кауфман на початку другої половини ХХ ст. запропонував свій альтернативний онтологічний метод, що своїм корінням, все-таки, більше тяжіє до гносеології. Зокрема, він розробив концепцію динамічно-історичного правотворення. При цьому слід зазначити, що його новаторські ідеї свого часу одержали значну підтримку та отримали багато схвальних відгуків.

Кауфман формулює свою основну герменевтико-правову тезу так: «Якщо ми сказали, що відкриття права – це не простий пасивний акт субсумації, а активне будівництво, в яке суб'єкт втручається в своєму дослідженні, то це все підводить нас до висновку, що право – це не щось субстанціональне; воно не належить сфері «речей», а лише відносин. Природа права реляційна, тому що воно складається із зв'язків осіб з іншими особами та речами. Через це стає очевидним, що для юридичної думки існує тільки «відкрита система», всередині якої знаходиться лише «інтерсуб'єктивність».

У більш детальному сенсі активність – це не просте сприйняття, а передусім саморозуміння у цьому процесі. Для сприяння тому, щоб текст говорив, перекладач повинен підходити до нього, маючи «попереднє поняття» (Йозеф Ессер), «упередження» (Ганс-Георг Гадамер). Тільки тоді, коли він сам складає частини горизонту знань, ступаючи по ґрунту традиції, яку отримав, він буде знаходитися в умовах обґрунтування аргументованості «тимчасового» висновку, який з ним вже прибув. Таким чином, виконає те, що називається «спіраль», або «герменевтичне коло». Герменевтика не опускається до теорії аргументації, але вимагає її¹.

Сказавши «а», Кауфман, заперечивши необхідність пізнання «дійсного» поза рамками інтерсуб'єктивності (яка працює лише на паливі дискурсної аргументації), говорить і «б». Відкинувши таким чином онтологію, але разом з тим розуміючи, що якийсь фундамент, від якого має відштовхуватися правоінтерпертатор, все ж має бути, даний вчений пропонує замінити *ius naturale* та *lex* на «реляційність», прикріплюючи до цього власне обґрунтування такої необхідності: «Починаючи з Канта все більше утверджується думка про